

Remarques de montage

du accouplement de moteur à servoréducteurs ServoFit par lanterne pour moteur ME, ME10-ME50, MEI, MEL, MF, MFL

ID 441763_fr.24

Page 1 / 2



STÖBER ANTRIEBSTECHNIK

Kieselbronner Straße 12 • 75177 Pforzheim

Postfach 910103 • 75091 Pforzheim

Telefon +49 7231 582-0 • Fax +49 7231 582-1000

E-mail: mail@stober.de • Internet: http://www.stober.com

fr

1. Remarques générales

Le servomoteur se monte sur le servoréducteur à l'aide d'un adaptateur avec accouplement de serrage. Accouplement et arbre du moteur sont entraînés par adhérence par l'intermédiaire d'un moyeu de serrage. Suivant la correspondance de l'arbre du moteur (M) à la taille de l'accouplement, le moyeu de serrage comporte en outre une douille fendue (50). Travaillant sans le moindre jeu, l'accouplement ne nécessite aucune maintenance. La qualité normale de concentricité, axiale et coaxiale selon DIN IEC 60072-1 (normal class) pour les bouts d'arbre et les brides de fixation des moteurs est suffisante.

Tolérances : Le diamètre de centrage sur la bride du moteur doit être conforme à ISO j6, l'arbre du moteur conforme à ISO k6.

2. Pose du moteur

- Si l'arbre du moteur est équipé d'une clavette, l'enlever et aligner l'arbre avec rainure de clavetage (voir fig. 3).
- Dégraisser l'arbre du moteur ainsi que l'orifice du moyeu d'accouplement côté moteur.
- Retirer les bouchons de plastique/vis de blocage de l'alésage (30) dans le corps de l'adaptateur.
- Aligner la bague de serrage, si disponible (voir fig. 3).
- Appliquer le moteur contre le corps de l'adaptateur. Réducteur et moteur seront de préférence en position verticale afin de réduire au strict minimum les décalages défavorables.

Attention : Il faut ce faisant introduire l'arbre du moteur tout droit dans le moyeu (40) ou dans la douille (50). Il ne doit surtout pas se coincer !

L'adaptateur moteur MF/MFL (Fig. 2) est équipé d'un accouplement à soufflet flexible qui peut être légèrement incliné tant que le moyeu de serrage n'est pas relié à l'arbre moteur. Corriger toute inclinaison du moyeu de serrage avant d'insérer l'arbre moteur.

- S'il n'est pas possible d'introduire l'arbre du moteur, desserrer la vis de serrage (41) d'un quart de tour environ contre la goupille transversale afin que le moyeu s'élargisse (voir figure 3).
- Fixer le moteur au boîtier de l'adaptateur avec des vis de classe de résistance 8.8. La profondeur minimale de vissage est de 1,6 x le diamètre nominal de la vis. Les couples de serrage sont indiqués dans le tableau ci-dessous.
- Serrer la vis (41) sur la bague ; pour ce faire, introduire la rallonge de la clé dynamométrique dans l'alésage (30). Couple de serrage M_A suivant tableau.
- Refermer l'alésage (30) avec le bouchon de plastique/vis de blocage.

Couples de serrage pour vis moteur :

Fil	Couple de serrage [Nm]
M4	3
M5	5,9
M6	10
M8	25
M10	49
M12	85
M14	135
M16	210

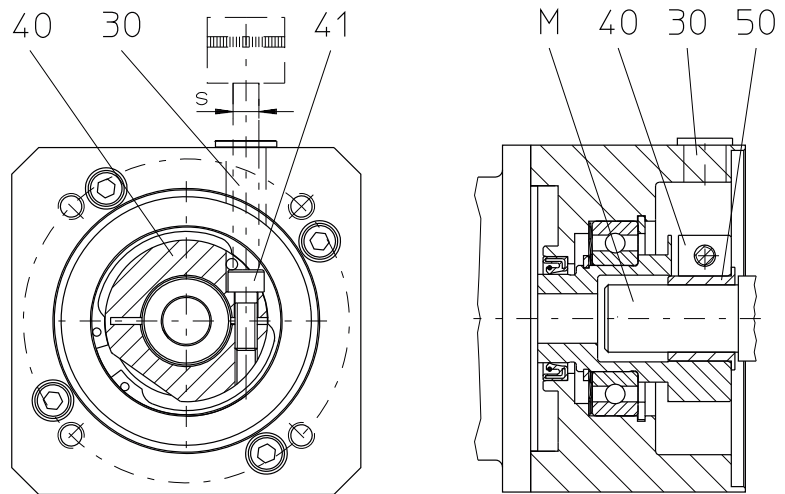


Fig. 1: Accouplement de moteur ME / ME10-ME50 / MEI / MEL

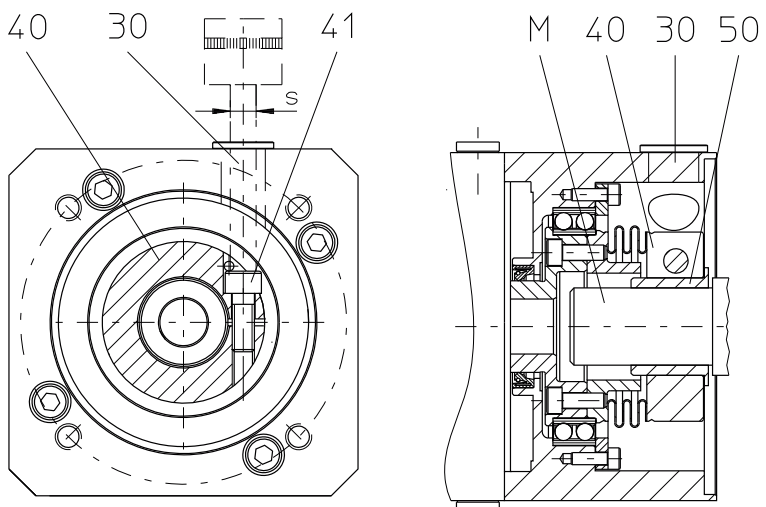


Fig. 2: Accouplement de moteur MF / MFL

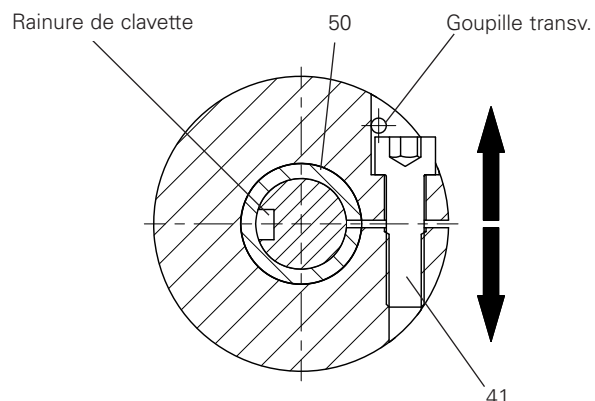


Fig. 3

Couples de serrage MA pour ME / MEL

Typ	KS	ME s [mm]	MA [Nm]	KS	MEL s [mm]	MA [Nm]
P221	M4	3	4,5	-	-	-
P222	M4	3	4,5	-	-	-
P321	M5	4	9,0	M6	5	16
P322	M4	3	4,5	-	-	-
P421	M6	5	16	M8	6	40
P422	M5	4	9,0	M6	5	16
P521	M8	6	40	M10	8	75
P522	M6	5	16	M8	6	40
P721	M10	8	75	M12	10	130
P722	M8	6	40	M10	8	75
P821	M12	10	130	M16	14	310
P822	M10	8	75	M12	10	130
P921	M16	14	310	-	-	-
P922	M12	10	130	M16	14	310
PH321	M5	4	9,0	M6	5	16
PH322	M4	3	4,5	-	-	-
PH421	M6	5	16	M8	6	40
PH422	M5	4	9,0	M6	5	16
PH521	M8	6	40	M10	8	75
PH522	M6	5	16	M8	6	40
PH721	M10	8	75	M12	10	130
PH722	M8	6	40	M10	8	75
PH821	M12	10	130	M16	14	310
PH822	M10	8	75	M12	10	130
PH932	M12	10	130	M16	14	310
PH1032	M12	10	130	M16	14	310
PHQ421	M6	5	16	M8	6	40
PHQ422	M5	4	9,0	M6	5	16
PHQ521	M8	6	40	M10	8	75
PHQ522	M6	5	16	M8	6	40
PHQ721	M10	8	75	M12	10	130
PHQ722	M8	6	40	M10	8	75
PHQ723	M6	5	16	M8	6	40
PHQ822	M10	8	75	M12	10	130
PHQ823	M8	6	40	M10	8	75
PHQ932	M12	10	130	M16	14	310
PHQ933	M10	8	75	M12	10	130
PHQ1032	M16	14	310	-	-	-
PHQ1033	M12	10	130	M16	14	310
PHQ1132	M16	14	310	-	-	-
PHQ1133	M12	10	130	M16	14	310
PHQ1232	M20	17	610	-	-	-
PHQ1233	M16	14	310	-	-	-
PHV933	M10	8	75	M12	10	130
PHV1033	M12	10	130	M16	14	310

Typ	KS	ME s [mm]	MA [Nm]	KS	MEL s [mm]	MA [Nm]
KS402	M5	4	9,0	M6	5	16
KS403	M4	3	4,5	-	-	-
KS502	M6	5	16	M8	6	40
KS503	M5	4	9,0	M6	5	16
KS702	M8	6	40	M10	8	75
KS703	M6	5	16	M8	6	40

Couples de serrage MA pour ME/MEI/MEL (seulement PE servoréducteurs)

Typ	KS	ME/MEI s [mm]	MA [Nm]	KS	MEL s [mm]	MA [Nm]
PE211	M4	3	4,5	-	-	-
PE212	M4	3	4,5	-	-	-
PE311	M5	4	9,0	M6	5	16
PE312	M5	4	9,0	M6	5	16
PE411	M6	5	16	M8	6	40
PE412	M6	5	16	M8	6	40
PE511	M8	6	40	M10	8	75
PE512	M8	6	40	M10	8	75

Couples de serrage MA pour MF / MFL

Typ	KS	MF s [mm]	MA [Nm]	KS	MFL s [mm]	MA [Nm]
PA321	M5	4	9,0	M6	5	16
PA322	M4	3	4,5	-	-	-
PA421	M6	5	16	M8	6	40
PA422	M5	4	9,0	M6	5	16
PA521	M8	6	40	M10	8	75
PA522	M6	5	16	M8	6	40
PA721	M10	8	75	M12	10	130
PA722	M8	6	40	M10	8	75
PA821	M12	10	130	M16	14	310
PA822	M10	8	75	M12	10	130
PHA321	M5	4	9,0	M6	5	16
PHA322	M4	3	4,5	-	-	-
PHA421	M6	5	16	M8	6	40
PHA422	M5	4	9,0	M6	5	16
PHA521	M8	6	40	M10	8	75
PHA522	M6	5	16	M8	6	40
PHA721	M10	8	75	M12	10	130
PHA722	M8	6	40	M10	8	75
PHA821	M12	10	130	M16	14	310
PHA822	M10	8	75	M12	10	130
PHA932	M12	10	130	M16	14	310
PHA1032	M12	10	130	M16	14	310
PHQA421	M6	5	16	M8	6	40
PHQA422	M5	4	9,0	M6	5	16
PHQA521	M8	6	40	M10	8	75
PHQA522	M6	5	16	M8	6	40
PHQA721	M10	8	75	M12	10	130
PHQA722	M8	6	40	M10	8	75
PHQA723	M6	5	16	M8	6	40
PHQA822	M10	8	75	M12	10	130
PHQA823	M8	6	40	M10	8	75
PHQA932	M12	10	130	M16	14	310
PHQA933	M10	8	75	M12	10	130
PHQA1032	M16	14	310	-	-	-
PHQA1033	M12	10	130	M16	14	310
PHVA933	M10	8	75	M12	10	130
PHVA1033	M12	10	130	M16	14	310

Typ	KS	s [mm]	MA [Nm]
_KX301	M5	4	10
_KX401	M6	5	14
_KX501	M6	5	17
_KX701	M8	6	35
_KX801	M12	10	120

Couples de serrage MA pour ME10 – ME50

Typ	d2 [mm]	KS	s [mm]	MA [Nm]
_ME10	d2 ≤ 14	M5	4	5,9
_ME10	14 < d2 ≤ 19	M6	5	10
_ME20	d2 ≤ 19	M6	5	10
_ME20	19 < d2 ≤ 24	M8	6	25
_ME20	24 < d2 ≤ 32	M10	8	49
_ME30	d2 ≤ 24	M8	6	25
_ME30	24 < d2 ≤ 38	M10	8	49
_ME40	d2 ≤ 38	M10	8	49
_ME40	38 < d2 ≤ 48	M12	10	85
_ME50	55 < d2 ≤ 60	M16	14	210

d2 = Diamètre de l'arbre du moteur; KS = Vis de serrage (41); s = Taille de clé Allen